

Switzerland-St. Gallen: Construction work

OJ S 39/2020 25/02/2020

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Kanton St. Gallen, Hochbauamt, Zentrale Dienste

Postal address: Lämmli brunnenstrasse 54

Town: St. Gallen

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 9001

Country: Switzerland

E-mail: info.bdhba@sg.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1120473

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Kanton St. Gallen, Hochbauamt

Postal address: Lämmli brunnenstrasse 54

Town: St. Gallen

Postal code: 9001

Country: Switzerland

E-mail: info.bdhba@sg.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Erneuerung und Umbau des Theaters St. Gallen

II.1.2.

Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Das Theater erhält eine Erweiterung in nordwestlicher Richtung. Zusätzlich werden in zwei Bereichen die Flachdächer angehoben. Während den Bauarbeiten bleiben im Theater die Schreinerei, die Metallwerkstatt und der Malsaal in Betrieb. Der Innenausbau wird teilweise komplett erneuert, teilweise sanft renoviert.

Die Heizungsanlage (bisher Öl- und Gaskessel) erhält Fernwärme (800 KW) der St.Galler Stadtwerke. Die Wärmeverteilung und Heizkörper werden in Teilen ersetzt und ergänzt. Neue KVS-Systeme werden mit WRG erstellt. Für diverse Räume kommen neu Kälteanlagen hinzu und einzelne Lüftungsanlagen werden teilklimatisiert.

II.1.5. Estimated total value**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

II.2. Description**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: 9000 St. Gallen

II.2.4. Description of the procurement

Das Theater erhält eine Erweiterung in nordwestlicher Richtung. Zusätzlich werden in zwei Bereichen die Flachdächer angehoben. Während den Bauarbeiten bleiben im Theater die Schreinerei, die Metallwerkstatt und der Malsaal in Betrieb. Der Innenausbau wird teilweise komplett erneuert, teilweise sanft renoviert.

Die Heizungsanlage (bisher Öl- und Gaskessel) erhält Fernwärme (800 KW) der St.Galler Stadtwerke. Die Wärmeverteilung und Heizkörper werden in Teilen ersetzt und ergänzt. Neue KVS-Systeme werden mit WRG erstellt. Für diverse Räume kommen neu Kälteanlagen hinzu und einzelne Lüftungsanlagen werden teilklimatisiert.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 14/09/2020

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 06/04/2020

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 09/04/2020 Local time: 23:59

Information about authorised persons and opening procedure: Nicht öffentlich

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Baukostenplannummer (BKP): 24 HLK-Anlagen, Gebäudeautomation
Teilangebote sind nicht zugelassen.

Verhandlungen: Bereinigungen bleiben vorbehalten. Es werden keine Abgebotsrunden durchgeführt.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit der Publikation im kantonalen Amtsblatt beim Verwaltungsgericht des Kantons St. Gallen, Webergasse 8, 9001 St. Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde muss einen Antrag, eine Darstellung des Sachverhaltes sowie eine Begründung enthalten. Diese Ausschreibung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien.

Schlussstermin/Bemerkungen: Gemäß Angaben in den Ausschreibungsunterlagen (Eingabe per Post, Datum Poststempel). Eine Eingabe per Fax oder E-Mail ist nicht zulässig.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen):

Fragen zur Ausschreibung sind im Simap Frageforum einzureichen. Die Antworten sind ab 23.3.2020 abrufbar.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 24.2.2020, Dok. 1120473.

Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 16.3.2020.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 24.2.2020.

Bedingungen zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen: Die Ausschreibungsunterlagen sind ausschließlich als Download auf der Webplattform simap.ch zu beziehen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

24/02/2020